

Porównanie tłumaczeń Jana 4:31

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
NPI+	Przekład interlinearny	Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza	W — międzyczasie prosili Go — uczniowie mówiąc: Rabbi, zjedz.
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	W zaś międzyczasie prosili Go uczniowie mówiąc Rabbi zjedz
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Tymczasem uczniowie prosili Go: Rabbi, jedz!
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	W (międzyczasie)* prosili go uczniowie mówiąc: Rabbi, zjedz. ¹⁾
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	W zaś międzyczasie prosili Go uczniowie mówiąc Rabbi zjedz

¹⁾ Dosłownie "pomiędzy".